



# Avient 反贿赂和反 腐败全球政策



发布日期: 2020 年 7 月 1 日

# 目录

<a href="#">我们的反贿赂和反腐败全球政策</a>	1
<a href="#">合规的重要性</a>	1
<a href="#">我们的责任</a>	1
<a href="#">什么是贿赂？</a>	2
<a href="#">贿赂政府官员</a>	2
<a href="#">商业贿赂</a>	2
<a href="#">疏通费和回扣</a>	2
<a href="#">与代理、分销商和其他第三方合作</a>	3
<a href="#">尽职调查和审批流程</a>	3
<a href="#">危险信号</a>	3
<a href="#">会计和记录保留要求</a>	3
<a href="#">举报可能的违规行为</a>	3
<a href="#">Avient 道德热线</a>	4
<a href="#">防止打击报复</a>	4
<a href="#">快速参考：ABAC 的需做事项和禁止事项</a>	5

## 我们的反贿赂和反腐败全球政策

Avient 严格禁止在我们遍布全球的任何业务运营中出现欺诈、贿赂和其他腐败商业行为。本政策适用于 Avient 及其子公司,包括所有管理人员、员工、代理以及代表 Avient 行事的其他第三方。Avient 将对涉嫌贿赂或腐败的任何个人实施纪律处分,情节严重者将予以解雇。

Avient 已制定了综合计划,通过适当的指引、培训、调查和监督,来实施本政策。企业道德官与法务部共同负责就本政策的解释和适用范围提供建议,为培训和教育提供支持,以及回应报告的疑虑。

本政策禁止的腐败商业活动包括但不限于贿赂、疏通费、回扣、不当或过度的礼品或娱乐,或为获取不正当利益所做的或提供的任何有价值物。这些类型的腐败商业活动适用于我们与之或希望与之开展业务的任何人。不得将为直接与开展 Avient 的业务相关的礼品、商业娱乐和其他合法活动做出的合理、有限、合法的支出与提供任何有价值物相混淆。<sup>1</sup>

## 合规的重要性

无论我们在全球任何地方开展业务,反贿赂和反腐败 (ABAC) 法律始终适用于我们的业务,包括但不限于《海外反腐败法》(FCPA) 以及英国的《反贿赂法》。虽然各个国家/地区的法律不尽相同,但是这些法律均将从任何形式的腐败或贿赂定为违法行为,并要求公司保持合理详实的账簿、记录和账目。违反规定会导致 Avient 的名誉受损、受到严厉处罚和监禁。

在我们开展业务的每个国家/地区遵守 ABAC 法律,以及在贿赂和腐败风险可能更高的国家/地区开展业务时,提高反贿赂和反腐败意识和注意力,这都是至关重要的。

## 我们的责任

所有 Avient 的管理人员、员工以及代表 Avient 行事的第三方,均有责任理解并遵守本政策,并且每个人都有义务:

- 熟悉政策的适用方面,并向下属公司传达
- 如果政策或在特定情况下需采取的行动不明确,则提出疑问
- 适当管理和监督通过第三方开展的商业活动
- 警惕可能出现不道德行为的迹象或证据
- 及时通过适当渠道举报违规或疑似违规行为

ABAC 法律规定,任何公司或个人<sup>2</sup>向任何人提供、承诺、支付或授权支付任何有价值物,以帮助保持或获得业务或获得一些其他不正当的业务优势,均属非法行为。不论提议或付款是直接做出还是通过其他人做出,该禁令均适用。

为了遵守 ABAC 法律,任何员工或代表 Avient 行事的第三方均不得直接或间接向任何人提供或从任何人处收受任何形式的礼品、款待或有价值物,无论贿赂的目的是:

- 获得或保留业务
- 影响商业决策
- 获得不公平优势

ABAC 法律涉及面极广,并且可以进行非常广泛地解释。即使发生以下情况,也可能发生违规行为:

- 无腐败意图
- 仅提议或承诺付款、礼品或招待,未实际提供
- 提供了付款,但未达到预期结果
- 结果有利于提供者之外的其他人(例如,将业务转给第三方)
- 受贿人建议或要求贿赂
- 公司认为已经有权享受该行动或福利
- 个人“应该知道”贿赂正在发生



<sup>1</sup> 参阅 Avient《行为准则》的礼品和招待部分以及我们的礼品与款待政策,确定您的建议支出是否可获得允许。

<sup>2</sup> 包括任何政府官员和/或私营单位员工

## 什么是贿赂？

“贿赂”指为不当影响另一个人的行动而提议或承诺给予、给予或授权给予任何有价值物或其他好处。贿赂可能包括：

- 现金和现金等价物（礼品卡或礼品券）
- 无明确业务目的或超出合理业务需求的礼品、款待和招待
- 支付旅游费用或提供休假
- 为忽视适用的海关要求或加快退税向政府官员付款
- 个人服务、优惠或贷款
- 向个人的家庭成员或朋友提供工作或其他福利
- 政党和候选人献金
- 慈善捐款和赞助

其他不太明显的物品可能也是违规的。相关示例包括但不限于：

- 实物捐赠
- 投资机遇
- 合资企业中的职位
- 有利或指导性分包合同

不论物品直接惠及个人还是其他人（如家庭成员、朋友或业务伙伴），该禁令均适用。

## 贿赂政府官员

政府官员指的是谁？

“政府官员”基本上可以是行使政府职权或为政府所有或政府控制实体工作或担任其代理的任何人。就反贿赂法律而言，政府官员包括：

- （联邦、州或地方）政府、部门或机构的官员和雇员
- 以公职身份为或代表政府、部门或机构行事的任何人士
- 政党、政党官员和政治职位候选人
- 政府/国家所有或者由政府/国家控制的商业企业（包括部分所有的实体）的官员和雇员
- 联合国等公共国际组织的官员和雇员

政府官员的身份通常是显而易见的，但也并非总是如此。有时，个人可能不认为自己是官员，也可能不被其政府视作官员，但他可能仍然符合上述对于政府官员的定义。Avient 员工有责任确定提议的活动是否涉及政府官员以及是否可被接受，如有任何问题和疑虑，应咨询法务部。



## 商业贿赂

除禁止贿赂政府官员外，Avient 还禁止商业交易中出现贿赂和腐败。员工不得向现有或潜在客户、供应商或其他第三方提供/从其处收受任何有价值物，以期为 Avient 不当获得业务或不公平优势。我们的诚信声誉比从与其他个人和组织不当交易中谋取潜在收益重要得多。

## 疏通费和回扣

疏通费是向政府官员支付的一种非官方费用，目的是促进（加快）某类活动的审批速度。疏通费混淆了合法和非法之间的界线，因为它可以被解释为贿赂。回扣通常是从商品付款中提取的议定金额，然后返还给受贿者。

Avient 不会向政府官员、客户、供应商或其他商业合作伙伴提供或从其处收受任何形式的疏通费或回扣。员工和第三方应当避免任何可能导致或暗示 Avient 将提供或收受疏通费或回扣的活动。在某些情况下，避免疏通费和回扣可能会导致我们的员工（或其家人）的人身安全面临风险。在这种情况下，请立即联系企业道德官 ([ethics.officer@avient.com](mailto:ethics.officer@avient.com)) 或法律总顾问 ([legal.officer@avient.com](mailto:legal.officer@avient.com))。

## 与代理、分销商和其他第三方合作

Avient 可能会不时聘用代理、分销商、顾问或其他中间人来支持其商业活动，或可能与业务合作伙伴联合组建合资企业或其他业务结构。这些关系对于 Avient 至关重要，并为许多业务领域作出了宝贵的贡献。但这些关系还会带来合规方面的挑战，因此 Avient 必须采取适当的措施来防止贿赂。

不论是直接向实体行贿还是通过代理、顾问或其他中间人行贿，大多数反贿赂法律均适用。如实际知晓或有理由知晓存在贿赂行为，Avient 公司、个别管理人员和员工可能需要对代理或其他中间人提供的不当付款负责。有意忽视（包括在出现可疑情况时不做出合理质询）不是抗辩的理由。

因此，在聘用之前和关系延续期间，Avient 对代理和其他第三方开展尽职调查十分重要。

## 尽职调查和审批流程

在与销售代理、分销商或任何其他第三方签订协议或续签现有协议之前，必须获得法律审查和批准。请联系您的法律合作伙伴，请求进行尽职调查审查，并确保您在与任何代理或第三方合作之前，已获得书面批准。第三方应按照合同同意遵守 ABAC 法律。某些第三方还可能需完成合规培训。

为了最大程度降低风险，Avient 在与任何第三方建立关系前必须考虑某些因素，并且所有第三方均须达到以下标准：

- 声誉良好——具备必要的经验和专业知识
- 可信——业务参考支持第三方的专业知识主张
- 财务稳定——有充足的资源用于履行承诺
- 道德与法律实践——承诺遵守所有适用法律，包括反贿赂法；以及
- 承诺——签立遵守本政策的确认书和协议

## 危险信号

根据 ABAC 法律，Avient 可能还要对我们的代理和第三方（包括合资企业合作伙伴）的行为负责。如果您合理怀疑代理或其他第三方可能行贿，但没有采取适当措施阻止其付款或通知您的法律合作伙伴，则可以认为 Avient 暗中授权行贿。需小心的危险信号包括：

- 第三方位于高度腐败的国家/地区或在此类国家/地区开展业务
- 客户、供应商或第三方
  - 反对关于遵守 ABAC 法律的合同陈述
  - 寻求限制竞争的合同
  - 为了避免政府或 Avient 管理层要求的批准，将采购分为若干笔小采购
  - 由政府官员或与其有密切关系的人员所有或管理
  - 要求对价格进行账外或现金调整
  - 不愿提供 Avient 展开尽职调查所必需的详细资料
- 供应商或其他第三方
  - 请求向个人或离岸银行账户付款
  - 缺乏产品、领域或行业相关经验或缺少合格的员工
  - 反对详细的工作说明书

## 会计和记录保留要求

根据大多数 ABAC 法律，Avient 及其附属公司必须保持准确详实的账簿和记录，并维持适当的内部控制系统。这些要求适用于我们在所有地点开展的所有业务活动，并通过 Avient 的标准会计规则和程序实施。所有员工必须遵循这些规则和程序，无一例外。

Avient 不允许建立或使用任何“账外”或“行贿基金”账户。也不允许“零用现金”资金。当交易可能涉及向政府官员付款时应格外谨慎。向政府官员做出的任何付款都必须立即报告并妥善记录，包括其用途、金额和其他相关要素。如要求虚开发票或支付不寻常、过度或未充分说明的开支，必须予以拒绝，并立即报告。绝不允许在 Avient 的账簿和记录中记录具有误导性、不完整或虚假的条目。

## 举报可能的违规行为

有理由认为有人违反或可能违反本政策的任何员工，都必须立即向以下任一或所有资源报告其疑虑，以便进行彻底调查。

- 您的主管或 Avient 的任何经理
- 企业道德官，电子邮箱：  
[ethics.officer@avient.com](mailto:ethics.officer@avient.com)

## 目录

- Avient 的法律总顾问，电子邮箱：  
[legal.officer@avient.com](mailto:legal.officer@avient.com)
- 法务部的任何职员
- Avient 道德热线

## Avient 道德热线

道德热线面向全球，通过电话和网站提供 20 多种语言的全天候服务。一家独立的公司接收道德热线的所有网上和电话举报，并将信息报告至企业道德官。我们将竭尽全力对所有举报予以保密。道德热线网站可在 [avient.ethicspoint.com](http://avient.ethicspoint.com) 中找到。您可以在该网站提出询问和投诉，也可以通过拨打网站中所列的任何国家/地区的专用电话号码，联系第三方热线。举报涉及该等付款的任何疑虑时，请提供以下信息（如您知道这些详情）：

- 付款的金额和目的
- 付款人的身份和业务范围
- 在什么情况下做出的付款
- 知晓付款的任何人士的身份

## 防止打击报复

严格禁止对善意举报违反或可能违反本政策的行为的员工实施任何形式的打击报复。违反本政策的员工将受到纪律处分，情节严重者将予以解雇。

## 快速参考: ABAC 的需做事项和禁止事项

### 需做事项

- 了解 Avient 禁止任何形式的贿赂和腐败，并且不允许支付疏通费
- 熟悉我们 ABAC 政策的适用方面，并向下属公司和第三方传达
- 如果政策或需采取的行动不明确，则提出疑问
- 及时向您的主管、法务部或道德热线举报违反或涉嫌违反政策的行为
- 了解“价值”并不一定从金钱角度衡量
- 了解贿赂可包括以下方面：
  - 现金和现金等价物（礼品卡或礼品券）
  - 无明确业务目的或超出业务需求的礼品、款待和招待
  - 支付旅游费用或休假
  - 为忽视适用的海关要求或加快退税向政府官员付款
  - 个人服务、优惠和贷款
  - 向有影响力的个人的家庭成员或朋友提供工作或其他福利
  - 政党和候选人献金
  - 慈善捐款和赞助
  - 其他不太明显的事项包括实物捐赠、投资机遇和有利或指导性分包合同
- 了解不论物品直接惠及个人还是其他人（如家庭成员、朋友或业务伙伴），该禁令均适用
- 合理详细地记录账簿、记录和账目，准确公平地反映交易情况
- 在聘用之前和关系延续期间对代理商、分销商和其他第三方开展尽职调查，并获得法务部批准
- 适当管理和监督通过第三方开展的商业活动

### 禁止事项

- 向任何政府官员和/或私营部门员工提议、承诺、支付或授权支付任何有价值物，以帮助 Avient 获得或保留业务或获得其他不当业务优势。不论提议或付款是直接做出还是通过其他人做出，该禁令均适用
- 在 Avient 的账簿和记录中记录具有误导性、不完整或虚假的条目
- 在与第三方进行往来时忽视危险信号



北美  
全球总部，美国 Avon Lake

33587 Walker Road Avon Lake,  
OH, United States  
44012

免费电话：+1 866 765 9663  
电话：+1 440 930 1000  
传真：+1 440 930 3064

亚太地区  
地区总部，中国上海

金苏路 200 号 C 幢 2 楼  
中国上海，邮编 201206

电话：+86 (0) 21 6028 4888  
传真：+86 (0) 21 6028 4999

南美  
地区总部，巴西圣保罗

Av. Francisco Nakasato, 1700  
13295-000 Itupeva Sao Paulo,  
Brazil

电话：+55 11 4593 9200

欧洲  
地区总部，卢森堡 Pommerloch

19 Route de Bastogne  
Pommerloch, Luxembourg,  
L-9638

电话：+352 269 050 35  
传真：+352 269 050 45